

Коллекція документів громадян,
везених до радянської Німеччини
вдх, що проживали на тимчасово
окупованій території Східної області
період Ресурсів Відчуженої відносини

180
7
Р-7615
Східної області
ДЕРЖАРХІВ

**ПАПКА
ДЛЯ
БУМАГ**

Особисті посвідчення громадян

(Сор-С4)

ДЕРЖАРХІВ
Східної області
Фонд № Р-7615
Лист № 7
Картон № 120

Поташко: 1942 р.
Закинчено: 1943 р.
На 146 ар.
73 документів

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Зорохін
Гр-н — Гр-ка Сорокін
Vorname Іван
Ім'я Іван Тарасович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Fotevion Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Фотевіон вулиця площа
Rayon Езман
Район Езманський
Beruf Самовикін
Фах
Geboren am 1908 in Dorf Fotevion
Народився 1908 с. Фотевіон
Rayon Езман
Район Езманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene
і гр-ки _____ уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischer
Національність: Росій

Konfession: Orthodox
Віровизнання: православний

Statur Normal Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare Blond Augen grün
Волосся русь Очі сірі

Besondere Kennzeichen Kein hoch-gradiges
Особ. прикмети немає

wurde am 29 X 194 20
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevion
при спіші с. Фотевіон

unter Register Nr. 4 erfasst.
занесен / -а в список за № 4

Stempel in Езман, den 29 X 194 20
Печатка в Езмані день, місяць, рік
Polizeistempel
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Євмачського
рай. поліцією: 29 X 1942р.

С. Фотеван
нат. пасп. 6199



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 455

Gültig bis 29 October 1943
Дійсно до 29 X - 1943р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Зочокін
Гр-н — Гр-ка Сорокін
Vorname Матвей
Ім'я матвей Лаврен.
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Fatschich Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Хотевич вулиця / площа _____
Rayon Зьман
Район Земанський
Beruf Хлібороб
Фах _____
Geboren am 1893 in Dorf Fatschich
Народився / лась 1893 с. Хотевич.
Rayon Зьман
Район Земанський

Sohn / Tochter des Polaketz
Син / дочка гр-на Полакетс

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russeseher
Національність: Росій.

Konfession Orthodox
Віровизнання Православний

Statur Normal Größe Wichtige Mittlere
Стан нормальний Ріст нижче середній

Haare blond Augen blau
Волосся руси Очі голубі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 28/12 1942р.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fatschich
при спільні с. Хотевич.

unter Register Nr. + erfasst.
занесен / -а в список за № - /

Stempel in Зьман, den 28/12 1942р.
Печатка Зьман день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в Станісво
Рей. Польсько. 28 X - 1942 рр.

С. Жолтевич.
Кам. пасп. 8199.



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 415

Gültig bis 28 Oktober 1943 r.
Дійсно до 28 X - 1943 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Sorokin
Гр-н — Гр-ка Сорокін
Vorname Serafim
Ім'я Сергій
Geborene Serafim
Уродженка Сергій
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr. 1897
Проживає в с. Фотевич вулиця / площа
Rayon Esmann
Район Есманівський
Beruf Landbesitzer
Фах хлібороб
Geboren am 1897 in Dorf Fotevich
Народився / лась 1897 с. Фотевич
Rayon Esmann
Район Есманівський

Sohn / Tochter des Antonino
Син / дочка гр-на Антоніно
und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: Росій

Konfession Orthodox
Віровизнання Православний

Statur Normal Größe Mittel
Стан Нормальний Ріст Середній

Haare blond Augen grün
Волосся русь Очі сірі

Besondere Kennzeichen Auf dem Handrücken
Особ. прикмети в руці кривч палець

wurde am 28. 12. 194 20.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спілі с. Фотевич

unter Register Nr. 7 erfasst.
занесен / -а в список за №-1

Stempel in Esmann, den 28. 12. 194 20.
Печатка в Есмані день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Ємачевським
Рей. Поліцією. 28/8-1943р.

С. Фомініч
нач. пасп. відд. *[Signature]*



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 413

Gültig bis 28 Oktober 1943р.
Дійсно до 28 X - 1943р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Зорокіна
Гр-н — Гр-ка Сорокіна
Vorname Марія
Ім'я Марія
Geborene 1904
Уродженка 1904
Wohnhaft in Dorf Fotevich, Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Фотевич вулиця площа
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf Самовільна
Фах Хлібороб
Geboren am 1904 in Dorf Fotevich
Народився лась 1864 с. Фотевич
Rayon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: Російська

Konfession Orthodox
Віровизнання

Statur Wachmale Größe Wachmale
Стан нормальный Ріст н. середній

Haare Schwarz Augen grün
Волосся чорне Очі єрні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 29/X 194 gr
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спілці с. Фотевич

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № - 1

Stempel in Ezman, den 29/X 194 gr
Печатка Есмані день, місяць, рік

Polizeimeister W. W. W.
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Емансвісого
Рай. Подписано. 29/8-1942р.

с. Гродовицки.
нач. наст. Вигр. *Гродовицки*

Гродовицки
Гродовицки
Гродовицки

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 440

Gültig bis 29 Oktober 1943р.
Дійсно до 29/8-1943р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Сорокіна
Гр-н — Гр-ка Сорокіна
Vorname Матко́на
Ім'я матко́на Івановна
Geborene Малкова
Уродженка малкова
Wohnhaft in Dorf Foterwisch Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Фотевиче вулиця / площа _____
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf Леманвасеркін
Фах ремеслобика
Geboren am 1892j in Dorf Foterwisch
Народився / лась 1892р с. Фотевиче
Rayon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des Маті́я
Син / дочка гр-на Маті́я

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: російська

Konfession Orthodox
Віровизнання привселавна

Statur Normal Größe Mittlere
Стан нормальн. Ріст середній

Haare Blond Augen grün
Волосся руде Очі сірі

Besondere Kennzeichen _____
Особ. прикмети _____

wurde am 28. 8. 194 2j.
день, місяць, рік
von der Gemeinde Dorf Foterwisch
при спілці с. Фотевиче
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № /



Stempel in Ezman, den _____ 194
Печатка в Есмані день, місяць, рік

Polizeichein
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в німецькій
рай. поліції с. Єрмолівка
27.8.43р. наг. наг. в.б.с.



27.8.43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 362

Gültig bis 27.10.43
Дійсно до 27.8.43р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Сорокін
Гр-н — Гр-ка Сорокін
Vorname Алісія
Ім'я Алісія Павл.
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Фотевичів вулиця / площа
Rayon Евтан
Район Евтанський
Beruf Landwirtsch.
Фах хлібороб
Geboren am 1912 in Dorf Fotevich
Народився / лась 1912 с. Фотевич
Rayon Евтан
Район Евтанський

Sohn / Tochter des _____
Син / дочка гр-на _____

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої.

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: Російська

Konfession Orthodox
Віровизнання православне

Statur normal Größe Mittler
Стан нормальний Ріст середній

Haare brun Augen grün
Волосся брун Очі єрті

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 29 12 194 er
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спільні с. Фотевич

unter Register Nr. + erfasst.
занесен / -а в список за № -)

Stempel in Evtan, den 29 12 194 er
Печатка с. Евтан день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

na. nach. Bigg. *Sturm*

Гидрогезетирован
файловыми советом
Гидро-ср. ШЖМ

W. H. H. H.

Не дійсне для роз'їздів

Тимчасове

посвідчення

Nr. 441

Gültig bis 29 Oktober 1943
Дійсно до 29 X-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Зотакіна
Гр-н — Гр-ка Сорокіна
Vorname Релокіна
Ім'я Релокіна Максимівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr.
Проживає в С. Фотевич вулиця / площа
Rayon Езман
Район Есмановський
Beruf Sanftmutter
Фах хлібороб
Geboren am 1889 in Dorf Fotevich
Народився лась С. Фотевич
Rayon Езман
Район Есмановський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

Alexsei
Алексей

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischen
Національність: Російська

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur normal Größe Niedrige Mittlere
Стан нормальн. Ріст нижній / середній

Haare brun Augen grün
Волосся руси Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 30 / 1 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спільці С. Фотевич

unter Register Nr. -1 erfasst.
занесен / -а в список за № -1

Stempel in Езман, den 30 / 1 194 2
Печатка Есман день, місяць, рік 194 2

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано. Ємачевський
Вий. Політ. доз. 30/Х-1942р.

С. Дем'янович
Мат. пасп. 60/Х
С. Дем'янович
Політ. доз. 30/Х-1942р.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 503

Gültig bis 30 Oktober 1942r.
Дійсно до 30/Х-1942р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Зочокіна
Гр-н — Гр-ка Сорокіна
Vorname Ильяна
Ім'я Ільбана Ілліноу.
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Фотевичи вулиця площа
Rayon Езман
Район Есманевський
Beruf санвачерін
Фах Хімборг
Geboren am 1913 in Dorf Fotevich
Народився лась 1913 с. Фотевичи.
Rayon Езман
Район Есманевський

Sohn / Tochter des Antonino
Син / дочка гр-на Антоніно

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisches
Національність: російські

Konfession Orthodox
Віровизнання православні

Statur normal Größe Mittlere
Стан нормальні Ріст середній

Haare schwarz Augen braun
Волосся чорне Очі кор.

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 29 194 2r.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спільці с. Фотевичи

unter Register Nr. 4 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel Езман, den 29/1 194 2r.
Печатка Есмані день, місяць, рік 1942р.

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Семановського
Рай політиспол 29/X-1943р.

С. Семановський
меш. карт. 8.99

Перереєстрований
документ з 13/X-43
Пред сс МДГ —

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 432.

Gültig bis 29 Oktober 1943 р.
Дійсно до 29 X-1943р.

INVALIDENVERSICHERUNG

Landesversicherungsanstalt:

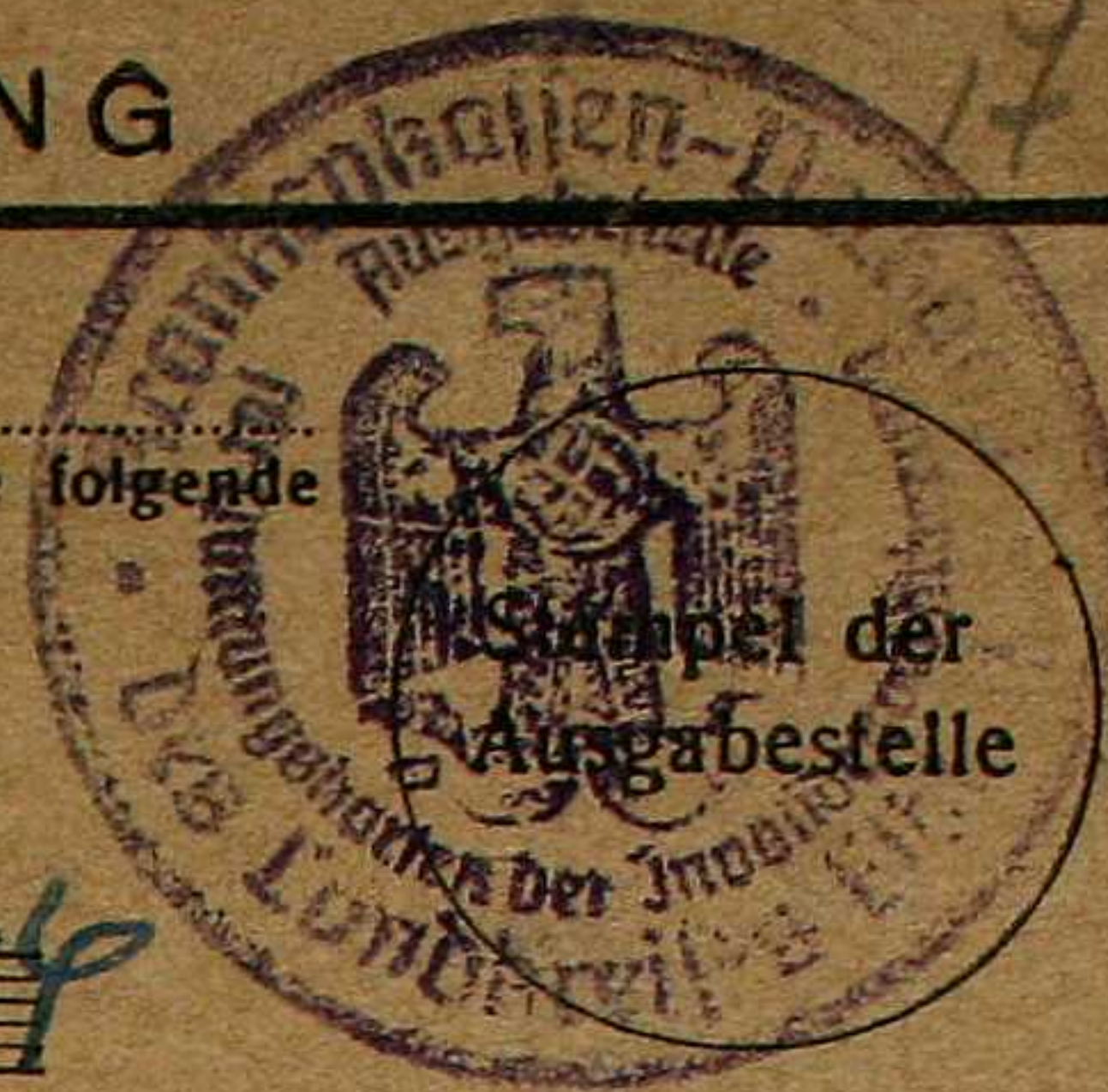
(In deren Bezirk der Versicherte bei Ausstellung der Karte Nr. 1 beschäftigt ist; jede folgende Karte ist mit demselben Namen zu versehen)

Ausgabestelle:

in **Elbing** Kreis (Amt)

Ausstellungstag: **28. August**

Umtausch: Binnen 3 Jahren nach dem Tage der Ausstellung.



Quittungskarte Nr. **1** für

Maria Pörmitzka ledig } Nichtzu-
verheiratet } treffendes
verwitwet } streichen
geschieden }

(Vor- u. Zuname bei Frauen auch Geburtsname bei mehreren Vorname Rufname zu unterstreichen)

z. Z. der Ausstellung dieser Karte

Wohnort (Wohnung): **Ellerwehr**

Beschäftigungsart: **Landarbeiterin**

geboren am: **10. 4. 25**

in **Swatki** Kreis (Amt) **Senier.**

genau feststellen

Aufrechnung nur der Beitragsmarken

Anzahl der Beitragswochen in Klasse

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X		
Nachgewiesener		vom		bis einschließlich		vom		bis einschließlich			
Reichsarbeitsdienst											
Wehrdienst											



(Ort und Tag)

(Ausgabestelle)

(Unterschrift)

Die Karte darf nur die gesetzlich vorgeschriebenen Angaben enthalten und keine besonderen Merkmale tragen; vor allem darf aus ihr nichts über Führung oder Leistungen des Inhabers zu entnehmen sein. Niemand, außer den zuständigen Stellen, darf eine Versicherungskarte wider den Willen des Inhabers zurückbehalten (vgl. hierzu §§ 1424, 1425 der Reichsversicherungsordnung).

Wer Versicherungskarten mit unzulässigen Eintragungen oder mit besonderen Merkmalen versieht,

A. Für Versicherte, deren Beiträge zur Invalidenversicherung an die Krankenkasse abgeführt werden

Beschäftigt gegen Entgelt von bis	Arbeitsverdienst (Barbezüge und Wert der Sachbezüge) für die Beschäftigungszeit	Name und Sitz der Krankenkasse, an die die Beiträge	Firmenstempel, Anschrift und Unterschrift des Arbeitgebers
194 <u>4</u>			
194			
194			
Arbeitskarte — Befreiungsschein*) Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten Familiennamen: <u>S o s n i t z k a</u> Vor(Ruf-) name: <u>Maryka</u> Geburtsname bei Frauen: _____ Geboren am <u>1925</u> in <u>Swatki</u> XXXXXXXX weibl. ledig, XXXXXXX verh., verw., gesch. Staatsangehörigkeit: <u>sowjetr.</u> Volkszugehörigkeit: _____ Herkunftsland (eingereist aus): <u>Alt sowjetr. Gebiet</u> Heimatort: <u>Swatki</u> Kreis: <u>Seniw</u> Wohnhaft: _____ (bei Ausstellg. d. Befr.Sch.) Beschäftigt als: <u>Landarbeiterin la2c</u> Arbeitsbuch-Nr.: A <u>3/01128</u> Arbeitsstelle: <u>Herbert Marquardt</u> <u>Ellerwald II,</u> <u>Krs.Elbing</u> Trpt-Nr.: <u>68/43</u> Im Inl. seit <u>21</u> (Dienstsiegel)  Ausgestellt am <u>18.9.</u> Arbeitsan <u>E l b i n</u> *) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen! 5. Selbständige, die der Versicherungspflicht in der Invalidenversicherung unterliegen			

24/E Bagan Kap Hain
DOROTHY LAY VFA
F. O. E. O. T. O. L.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ _____ УДОСТОВЕРЕНИЕ _____

2194.

М. 2196. Действ. вольн. до 24. февраля 1942

Сірію рачки

Григорий... Жафиров...

УРОЖДЕНЕ / ДНО ЗАПИСИТЕ /

Городиште Конотоп Григорьевна улица, 19.60.

Животини

ПРОССЯ. ЖЕИЯ^нЛИК

8. сент. 1896 г. в. и. Кролевичъ.

на 01. Урожай

Знамо Вісбраничъ...

..... Трапезов'а Мухомов'а

Семейно Положением: 3 разат, 16 замужем; ~~женат,~~
замужем; 16 раз, вдова; разведенные, раз-
веденная.

Верно поведение православно

Фигура... средняя... .. по т... 1,70 м

ВОПРОСЫ... *мучаби* ... ГИ... ЗА... *сипи* ...

000543  ... Иван Е. Срефренский ...



..... / ПОДПИСЬ /

2,2/xu - 1941

ОТ ОБЩИН. *Жуковской.*

Дата. Старинная порода. Средне-репродуктивный-

24 / XII

1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 25

УПРАВЛЕНИЕ ГОРЬКО-САНИТАРНОГО ДЕЛА
107-1942

Буду вельна во
Правд

[Faint handwritten text and a rectangular stamp are visible at the top of the page.]

Данно до 29 септември 1942
 На ч. в. Казанли

Начальник п/стола
В. Кокортов

ГО 22 Д
УЧОНОГО
ПРЕДВЕРЖЕНИЕ
2/IX
Путин
Васьска
Мер

Ortskommandantur
Konotop

Vorläufiger Personalausweis

Nr. 214.

Gültig bis:

Der/die Siribrjanex
(Name)

Vorname Grigori

geborene

wohnhaft in Konotop (bei Eltern)

Rayon Konotop

Beruf Klempner

geboren am 7. August 1896

Rayon Konotop

als Sohn/Tochter des Karp

und der Paraskowia

Stand ledig/verheiratet

Konfession orthodox

Statur mittel

Haare dunkel blond

Besondere Kennzeichen



Lichtbild

Lichtbild

beschafft durch

Stempel

Unterschrift

Personenregister

29 August 2

7. März 1942

Wohnort (Platz) Nr. 60

Stadt Konotop

Siribrjanex
Shukowska

Stand ledig/verheiratet/verwitwet/geschieden

Größe 1,70 m

Farbe grau

...

(Unterschrift)

ausgegeben am 22/XII - 1941

in der Gemeinde Konotop

des Register Nr. 214

...

Konotop, den 24/XII 1941.

...

...

1896
Koprobit

1. Name:

Фамилия

Stajnes

Станис

2. Vornamen:

Имя

Andrei

Андрей

3. Geburtstag:

День рождения

13.6.1920

4. Geburtsort:

Место рождения

Sudorinka

5. Lager:

Лагерь

Lager am St. I. u. vom 7. 14. 346.

von St. I. A. zum O. T. - Einsatz Wilfr.

5a. Im Lager eingeliefert am:

Доставлен в лагерь (число)

6. Dienstgrad:

Чин

Radownik

7. Truppenteil:

Воинская часть

4. Мокск. Брн.

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:

Номер военнопленного в германском лагере

96848

Stalag II A

9. Vorname des Vaters: Семен

Имя отца

10. Name der Mutter: —

Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:

Адрес ближайших родственников

Огарько
Стойко

Издоренко, Валентин Сергеевич
Сучская область

12. Beruf:

Профессия

Земледелец

13. Wann und wo gefangen:

Когда и где попал в плен

25.9.42

Моздок

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:
Matrikel-Nr.

Номер в собственной части

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Степанико
Василь
Петрович

Dorf Suchodol
с. Сусодол
Етманіт

Handwerker
хлібороб

1921/1921
in Dorf Уманово
с. Уманово
Етманіт
Етманіт

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Українець
українка

Konfession
Віровизнання

Orthodoxe
православ

Statur
Стан

normal
нормальн

Größe
Ріст

mittlere
середній

Haare
Волосся

schwarz
чорні

Augen
Очі

schwarz
чорні

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

keine
німа

wurde am
день, місяць, рік

26/11 1921
26/11-21

von der Gemeinde
при спільці

Dorf Suchodol
с. Сусодол

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

1
erfaßt.

Stempel
Печатка

in Етманіт
в Етманіт

26/11-1921
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрований
Єсманевіною Раймонівною
26/IX-42г. в. Суходол
Нач. пасп. відд. *Гурин*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 104

Gültig bis

Дійсно до

26/IX-1943г.
26/IX-1943г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der - Die
Гр-н - Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Dier

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

194 2

1949р

100-й Уланово

1. Уланово

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано в місті
Франкфурт-на-Майні

12. 11. 42
посл. 12. 11. 42

Перереєстровано
Улановским с/советом
Пред с/совета

Червоно-рука
Судетской війни

17/11-432

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2155

Gültig bis 18. XI - 1943
Дійсно до 18. XI - 1943

Bestimmung ist die
nicht un...
Arbeitskarte

26

14.10.45

Kennzeichnungspflichtig
für sowjetische Arbeitskräfte

AUS

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung
zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего раздается выход из помещения

только для работы.

Statt für Fingerabdruck

Rechter Zeigefinger



Mr. die Gemahlin *Stepanenko*
Landw. Müller / Thür. Gemahlin

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

Umvermittlung v. A.A. Stettin *Gr. XX*

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres.

Widerruf vorbehalten.

Familienname: *S t e p a n e n k o*

Vor(Ruf-)name: *Dimitrij*

Geburtsname bei Frauen:

Geboren am *2. 3. 1923*

in

männlich, ~~weibl.~~

ledig, ~~verh.~~ ~~verw.~~ ~~gesch.~~ ~~XX~~

Staatsangehörigkeit: *ungeklärt (Ostarbeiter)*

Volkszugehörigkeit:

Herkunftsland (eingereist aus): *bes. Ostgebiete*

Heimatort: *Stepanenkow*

Kreis:

Wohnhaft:

(bei Ausstellg. d. Befr. Sch.)

Beschäftigt als: *Dreher 5 qu 1*

Arbeitsbuch-Nr.: A *80/ 007912*

Arbeitsstelle: *Gollnow & Sohn,
Oberdorla*

Eingestellt am *29.1. 1944*

Ausgestellt am *11.8. 1944*

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt
Mühlhausen/Thür.

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

363 / 65 L (50000. 11. 43.) 60 g I L0204 (13072)

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Stepanenko
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Egon
Ім'я Егор Андрієвич
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Siolociwka, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Сігорівка вулиця площа
Rayon Estan
Район Естанський
Beruf Лановач
Фах землеміро
Geboren am 1922 in Dorf Siolociwka
Народився 1922 с. Сігорівка
Rayon Estan
Район Естанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: українська

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare schwarz Augen braun
Волосся чорне Очі карі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. примети німа

wurde am 13. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Siolociwka
при спілці с. Сігорівка

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1



Stempel
Печатка

Estan, den 13. XI 1942
Естань день, місяць, рік

Polizeichef Melan
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Євтанєвською

Районною 13. XI - 42р.

п. Улазово
Нар. пасп. 1943



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1476

Gültig bis 13. XI. 1943

Дійсно до 13. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Степаненко
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Ефросинія
Ім'я Ефросинія Андріївна
Geborene Максименко
Уродженка Максименко
Wohnhaft in Sofy Ulanowa Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Уланово вулиця площа
Rayon Esman Есманський
Район Есманський
Beruf Landbauer хлібороб
Фах хлібороб
Geboren am 1911 in Sofy Ulanowa
Народився / лась 1911 с. Уланово
Rayon Esman Есманський
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

Nadeshda
Надешда

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Ukrainisch
українська

Национальність:

Konfession

Orthodox

Віровизнання

православна

Statur

Normal

Größe

Hoch

Стан

Normal

Pict

hoh

Haare

Blond

Augen

grün

Волосся

руське

Очі

серіє

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 29 8 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Sofy Ulanowa
при спільні с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1



Stempel
Печатка

Esman, den 194
день, місяць, рік

Polizeichef W. W. W.
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Есманскій
Рай. полицією 29.10.1942
с. Драчово
Нар. пасп. вгд.

Нереєстрован
Уманський с. советом
Червоної ра-на
Синьківської області
13/11-43 год.
Пред. с. совета.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 170

Gültig bis 29 Oktober 1943
Дійсно до 29.10.1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Степаненко
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Евдокия
Ім'я Евдокия Сидорівна
Geborene Schönher
Уродженка Товбнер
Wohnhaft in Dorf Wamow Straße/Platz Nr.
Проживає в д. Уманов вулиця / площа
Rayon Самарський
Район Самарський
Beruf Landwirth
Фах хлібороб
Geboren am 1904 in Dorf Wamow
Народився лась 1904
Rayon Самарський
Район Самарський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українець

Національність: Українець

Konfession Orthodox
Віровизнання Православне

Statur Normal Größe Mittlere
Стан норм. Ріст середня

Haare Blond Augen grün
Волосся русь Очі сірі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети keine
нємає

wurde am 16 XI 194 gr.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Wamow
при спільні С. Уманов

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

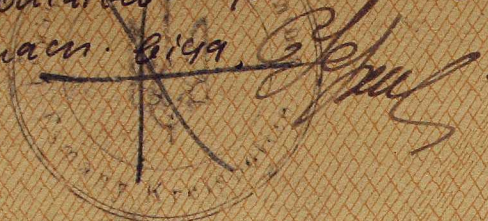
Stempel
Печатка

Самарський, den 16 XI 194 p.
день, місяць, рік

Polizeichein
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Еманського
Рай. політ. сек. с. Чанов. 16 XI - 42 р.
мат. наст. вісн.



Перереєстровано
Чановским с/советом
Пред с/совета
Червоного р-на
Синьской обл. етн
Пред с/с
17/XI-43г.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2264

Gültig bis 16 XI - 1943 р.
Дійсно до 16 XI - 1943 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 30^h
день, місяць, рік

194 2

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 7

erfaßt.

Stempel

Печатка

Erman, den 30^h

день, місяць, рік

194 2

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зарегистрировано Военной
Рай. полиции 30.10.1942
С. Плехово
Нач. наст. в.г.д. *Григорьев*

Зарегистрировано
Особого отдела
Губ. военого р-на

суд. деп. оккупации
18/11/42 г.
Губ. военого р-на

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 234

Gültig bis 30 October 1943
Дійсно до 30.10.1943

36
Sohn / Tochter des Wera
Сын / дочь гр-на Вера
und der Степаненко geborene Сметана
и гр-ки Степаненко урожденной Сметана

Familienstand: ledig / verb / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена

Volkstumszugehörigkeit: ukrainische
Национальность: Украинка

Konfession: Orthodoxe

Вероисповедание: Православное

Statur: höher als mittlere
Стан: Рост выше среднего

Haare: braun
Волосы: русые

Besondere Kennzeichen: kein
Особ. приметы: нет

wurde am 10/III 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Dorf Janowka
при общине Яновка

unter Register Nr. 1 erfasst.
внесен / -а в список под № 1

den 194
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы W. Kozak



Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Степаненко
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Kulina
Имя Кулина
Geborene Сметана
Урожденная Сметана
Wohnhaft in Dorf Janowka Straße / Platz Nr. 1
Проживает в с. Яновка улица / площадь
Rayon Janowski
Район Яновский
Beruf Hauffrau
Профессия домохозяйка
Geboren am 1.8.89 in Dorf Szmanski
Родился / -ась 1889 г. с. Земань
Rayon Edmanowski
Район Земанский

РЛ
ПО

с. Яновка
10/10/43

Промоут и продает
до 20 декабря 1943
и до 20 декабря 1943
летит с 1/1/43

Периодическое
Периодическое с/современ
Периодическое р-ту
Судебное общество
18/11-43

Председатель с/с. Яновка

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger Временное

Personalausweis удостоверение личности

Nr. 60

Gültig bis 10 Juli 1943
Действительно до 10/7/43

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Герасименко
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Костя
Ім'я Костя Левр.
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Долі Умань, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Умань вулиця / площа
Rayon Умань
Район Уманський
Beruf Лейбман
Фах Хлібороб
Geboren am 1915 in Долі Умань
Народився / лась 1915 с. Умань
Rayon Умань
Район Уманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

geborene

i гр-ки

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Українець

Національність:

українець

Konfession

Ортодокс

Bіровизнання

православ

Statur

normal

Größe

mittlere

Stan

норм.

Piet

середня

Haare

schwarz

Augen

blau

Волосся

чорні

Oci

сині

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. прикмети

keine

wurde am

16 XI

194 gr.

день, місяць, рік

von der Gemeinde

Долі

при спілці

unter Register Nr.

erfaßt.

занесен / -а в список за №



Stempel

Печатка

Умань

, den

16 XI

194 gr.

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

~~Handwritten text and a circular stamp, possibly a library or archival mark, are visible on the right side of the page.~~

~~Прег с/совети~~

През с/совети
државного
зиданья од с/

Не дійсне для роз'їздів

Тимчасове

посвідчення

Nr. 2261

Gültig bis 16. II. 1943.
Дійсно до 16. II. 1943.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зиммер

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Гр-н Гр-ка
Vorname
Ім'я

Степаненко

Степаненко

Лаврен Карп.

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Долг Уланов
с. Уланов

Straße/Platz Nr.
вулиця площа

Rayon
Район

Етмон

Есманський

Beruf
Фах

Семіанов

Хандорос

Geboren am
Народився

1882

in Долг Уланов
с. Уланов

Rayon
Район

Етмон

Есманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Українець

Національність:

українець

Konfession

Ортодокс

Віровизнання

протоієрей

Statur

normal

Größe

mittlere

Стан

norm.

Pict

середній

Haare

grau

Augen

blau

Волосся

сиві

Oci

кери

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. прикмети

немає

wurde am

16 XI

194 *г.*

день, місяць, рік

von der Gemeinde

Долг Уланов

при спілці

с. Уланов

unter Register Nr. 1

erfaßt

занесен / -а в список за № 1



Stempel

Печатка

Етмон

den

16 XI

194 *г.*

день, місяць, рік

Земельный

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зиммер

C 2784

Зареєстровано Ємелинською
Зам. політ. сек. с. чинков. 16 XI - 43.
нач. наст. в. 47.

Перереєстровано
улановським с/советом
Пред с/совета
Червоного р-на
Синьківської обл-сти
17/XI-43.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2259

Gültig bis 16 XI - 1943 r.
Дійсно до 16 XI - 1943 r.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die: Стенопенко
Гр-н — Гр-ка: Стенопенко
Vorname: Георгій
Ім'я: Георгій
Geborene: Григорій
Уродженка: Григорій
Wohnhaft in: Dorf Sischodol, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в: с. Сисодол вулиця / площа _____
Rayon: Етмані
Район: Етмані
Beruf: Чемальник
Фак: Землеміс
Geboren am: 1924 in: Dorf Ulanowo
Народився / лась: 1924 в: с. Уланово
Rayon: Етмані
Район: Етмані

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: українськ

Konfession: Orthodoxale
Віровизнання: православн

Statur: normal Größe: höhe mittel
Стан: нормальн іст: в. середнього

Haare: blond Augen: grün
Волосся: русе Очі: світлі

Besondere Kennzeichen: keine
Особ. прикмети: немає

wurde am: 26/12-1942
день, місяць, рік: 26/12-42
von der Gemeinde: Dorf Sischodol
при спільні: с. Сисодол
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Etman den: 26/12-1942
в Етмані: 26/12-42
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Ешанського Рейхсцівію
26/IX-42г. с. Суходол
Нач. наст. відд. *Григор*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 117

Gültig bis

Дійсно до

26/IX-1943г.

26/IX-1943г.

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die —
Гр-н — Гр-ка

Вотнаме
Ім'я

Geborene
Урожденка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Veruf
Fax

Geboren am _____
Народився _____

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
i'тр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession _____
Віровизнання _____

Statut
Стан

Нааге
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am _____
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. / _____ erfasst.
 занесен -а в список за № / _____

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Підпис міськ, голови

Зареєстровано новим Естонським

роз. поділля е. уновою

12. XI - 43р

роз. поділля



Перереєстровано
Ученовським /советом
През /совета

Тервонен р-на
Сумма с-та

17/XI-43г

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2154

Gültig bis

12. XI - 1943г

Дійсно до

12. XI - 1943г

Arbeitskarte für ukrainische Arbeitskräfte

aus

Aus den besetzten Ostgebieten

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

C/2793

37 mm

Lichtbild
(auch in Größe von 52x74 mm
zulässig)

52 mm



Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: S t e p a n e n k o

Vor(Ruf-) name: Marie

Geburtsname bei Frauen: --

Geboren am 25.3.1918 in Sumy

~~männlich~~, weibl.

ledig, ~~verh.~~, ~~verw.~~, ~~gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ukrainerin)

Volkszugehörigkeit: Ukrainerin

Herkunftsland (eingereist aus): Besetzte Ostgebiete

Heimatort: Sumy, Jastrebennoe

Kreis: Choten

Wohnhaft: Lager 34 b der STW

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Laborantin - 7g -

Arbeitsbuch-Nr.: A 407 B/0365

Arbeitsstelle: Sud. Treibstoffwerke A.G.,
Oberleutensdorf-Maltheuern

Trpt-Nr.: 34

Im Inl. seit 9.1.44

Ausgestellt am 13.11.1944

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt

Komotau N. St. Brück

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Степаненко
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Матрона
Ім'я Матрона Степан.
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Доз Мамон, Straße / Platz Nr.
Проживає в с. Чмалов вулиця / площа
Rayon Львів
Район Львівський
Beruf Самовільна
Фах хлібороб
Geboren am 1878 in Доз Мамон
Народився / лась 1878 с. Чмалов
Rayon Львів
Район Львівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українець
Національність: українець

Konfession Orthodox
Віровизнання православне

Statur normal Größe mittlere
Стан нормальна Ріст середній

Haare schwarz Augen blau
Волосся чорні Очі блакітні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети немає

wurde am 16 XI 1942 r.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Доз Мамон
при спільці с. Чмалов

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1



Львів, den 16 XI 1942 r.
день, місяць, рік м. р.

Поліцейський
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови
Степаненко

зарегістровано. Самостійно
Реш. політбюро. С. Уменов. 16 XI - 43 р.
наг. печат. В. С. С. С.

перерегестровано
Уменовским С/советом
Пред С/совета
Серванского Ю. на
Судебной С. С. С. С.
17 XI - 43 р.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2260

Gültig bis 16 XI - 1943 p.

Дійсно до 16 XI - 1943 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Земляков

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Зерапенко*
Гр-н — Гр-ка *Зерапенко*
Vorname *Александр*
Ім'я *Александр Алексеевич*
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in *Dorf Ulanow*, Straße/Platz Nr.
Проживає в *с. Уланов* вулиця / площа
Rayon *Езмен*
Район *Езменський*
Beruf *Лесовник*
Фах *лісотороць*
Geboren am *1881* in *Dorf Ulanow*
Народився лась *1881* *с. Уланов*
Rayon *Езмен*
Район *Езменський*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженка

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Українець*
Національність: *українець*

Konfession *Orthodox*
Віровизнання *православний*

Statur *Normal* Größe *Hoch*
Стан *нормальный* Рост *высокий*

Haare *grün* Augen *grün*
Волосся *світлі* Очі *світлі*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. прикмети *німає*

wurde am *16 XI* 1942р.
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorf Ulanow*
при спілці *с. Уланов*

unter Register Nr. _____
занесен / -а в список за №

Езмен, den *16 XI* 1942р.
день, місяць, рік

Stempel
Печатка
Езмен
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови
Земляков

Зареєстровано Ємчеського
Биб. полков. с. Уманов. 18 XI - 42 р.
Ком. наст. від *[signature]*

Перереєстровано
Умановским с/советом
Пред. с/совета
Серванта Р-на
Сумской обл-сти
17 XI - 43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2212

Gültig bis 16 XI - 1943 р.

Дійсно до 16 XI - 1943 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Степаненко
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Григор
Im'я Григор
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Долж. Уланов, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланов вулиця площа
Rayon Соткин
Район Соткинський
Beruf Самованг
Фах місбород
Geboren am 1920 in Долж. Уланов
Народився лась 1920 в с. Уланов
Rayon Соткин
Район Соткинський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українська

Національність: українська

Konfession Orthodox
Віровизнання правосл.

Statur normal Größe mittlere
Стан норм. Ріст середній

Haare schwarz Augen blau
Волосся чорні Очі блакітні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 16 XI 194 gr
день, місяць, рік

von der Gemeinde Долж. Уланов
при спільці с. Уланов

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel Соткин, den 16 XI 194 gr
Печатка день, місяць, рік
Unterschrift des Bürgermeisters Григор
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в Управлінні
Військ. політ. к-во с. Уманов. 16 XI - 43 р.
м.м. наст. *В. Г. Г. Г.*

Перереєстровано
Умановським с/советом
Пред. с/совета
Гербового с-на
Синьковської обл. етн.
17 XI - 43 р.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2262

Gültig bis 16 XI - 1943 р.

Дійсно до 16 XI - 1943 р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Степановна
Гр-н — Гр-ка Степановская
Vorname Датна
Имя Датна Степановна
Geborene -
Урожденная -
Wohnhaft in Foteuisk Straße / Platz Nr. -
Проживает в Гомевице улица / площадь -
Rayon Сманер
Район Сманский
Beruf Landbauer
Профессия земледелец
Geboren am 1908 j in Foteuisk
Родился / -ась 1908 г. в Гомевице
Rayon Сманер
Район Сманский

Sohn / Tochter des Anna, Valentina, Vladimir
Сын / дочь гр-на Анна, Валентина, Владимир

und der - geborene -
и гр-ки - урожденной -

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена

Volkstumszugehörigkeit: russen
Национальность: русская

Konfession orthodoxe
Вероисповедание православная

Statur normal Größe mittler
Стан нормальный Рост средний

Haare blond Augen grün
Волосы русые Глаза серые

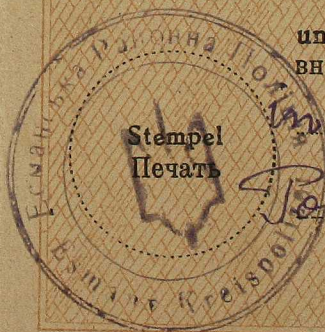
Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы idem

wurde am 26.11 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Foteuisk
при общине Гомевице

unter Register Nr. 1 erfasst
внесен / -а в список под № 1

in Сман den 26.11 1942
день, месяц, год



Stempel
Печать

Polizeichef С. В. М. М.
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Зарегистрирован
в командированной
26/ix - 42 г. с. Ботевин
Кар. пер. отг. *Бернштейн*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 117

Gültig bis 26/ix - 43 j.
Действительно до 26/ix 43 г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Datum Печать Число
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Stenopolska
Гр-н — Гр-ка Степеновская
Vorname Marta
Имя Марта
Geborene Solodovnikova
Урожденная Солодовникова
Wohnhaft in Fotevish Straße / Platz Nr.
Проживает в Фотевише улица / площадь
Rayon Esmaner
Район Есманский
Beruf Landbauer
Профессия земледелец
Geboren am 1886 in Tschukotka
Родился / -ась 1886 в Чукотке
Rayon Tampel
Район Ампульский

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

geborene

урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: Russen

Национальность: русская

Konfession orthodoxe

Вероисповедание православная

Statur normal Größe mittler

Стан нормальный Рост средний

Haare grau Augen grau

Волосы седые Глаза серые

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am 23/17 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Fotevish
при общине Фотевише

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

in Esmanden 23/17 1942
день, месяц, год

Stempel

Печать

Polizeischeck

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

~~Зарегистрирован~~

~~Есманской Районной~~

~~23/IX 42 г. с. Гомевице~~

~~Нач. нач. отд. Шума~~

Перезарегистрирован
Гомин. Районной с. 18/IX 43
Фрид. с. Шума

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 41

Gültig bis 23/IX 43

Действительно до 23/IX 43

Lichtbild

Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel _____
Datum _____
Печать _____
Число _____

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die *Stenopowtska*
Гр-н — Гр-ка *Степановская*
Vorname *Polakeja*
Имя *Полочья Гроби.*
Geborene *Polukowa*
Урожденная *Полукова*
Wohnhaft in *Fotewitzh* Straße / Platz Nr. _____
Проживает в *громавине* улица / площадь _____
Rayon *Esmaner*
Район *Есманский*
Beruf *Landbauer*
Профессия *земледельц*
Geboren am *1910 j.* in *Fotewitzh*
Родился / ась *1910 г.* *громавине*
Rayon *Esmaner*
Район *Есманский*

Sohn / Tochter des *B. Walentina, Julian*
Сын / дочь гр-на *Валентина, Иван*

und der _____ geborene _____
и гр-ки _____ урожденной _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit: *russen*Национальность: *русская*Konfession *orthodoxale*Вероисповедание *православная*Statur *normal* Größe *mittler*Стан *нормальный* Рост *средний*Haare *blond* Augen *grau*Волосы *русые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen _____
Особ. приметы _____

wurde am *23. IX* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Fotewitzh*
при общине *громавине*

unter Register Nr. *1* erfaßt.
внесен / -а в список под № *1*

in *Esman*, den *23. IX* 1942
день, месяц, год

Stempel _____
Печать _____

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Зарегистрирован
Есмандский Районный
23/IX-42г. с. Котевине

Нар. посп. отг. *Григор*

Зарегистрирован
Фрошвинский с/с

С/с с/с *Иван*

54
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 40

Gültig bis 23/IX-1943г.

Действительно до 23/IX-1943г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Степановская
Гр-н — Гр-ка Степановская
Vorname Taisa
Имя Тайса Сергеевна
Geborene Возкева
Урожденная Возкева
Wohnhaft in Fotevish, Straße / Platz Nr.
Проживает в Фотевино улица / площадь
Rayon Сманер
Район Сманеский
Beruf Landbauer
Профессия земледелец
Geboren am 1913 in Fotevish
Родился / -ась 1913 г. в Фотевино
Rayon Сманер
Район Сманеский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der geborene
и гр-ки урожденной
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.
Volkstumszugehörigkeit: russen
Национальность: русский
Konfession orthodoxe
Вероисповедание православная
Statur normal Größe mittlere
Стан исправный Рост средний
Haare blond Augen grau
Волосы русые Глаза серые
Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы idem

wurde am 19. 5. 1942.
день, месяц, год

von der Gemeinde Fotevish
при общине Фотевино

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

in Сман den 19. 5. 1942.
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

~~Временное~~
~~См. акт от 10/10/42~~
~~19/10/42~~
~~Согласно~~
~~пост. от 10/10/42~~
Перерегистрированный
с/с 16/10/43,
Федер. РИД. —

59
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 21

Gültig bis 29 October 43

Действительно до 19/10/43.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Иеронимовская
Гр-н — Гр-ка Евдокимовская
Vorname Наталья — Tatjana
Имя
Geborene Chmelkova
Урожденная Хмелькова
Wohnhaft in Fotewitzh, Straße / Platz Nr.
Проживает в Гомевице улица / площадь
Rayon Еманер
Район Еманский
Beruf Landbauer
Профессия земледелец
Geboren am 1904 in Fotewitzh
Родился / -ась 1904 г. в Гомевице
Rayon Еманер
Район Еманский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: russe
Национальность: русский

Konfession orthodoxe
Вероисповедание православный

Statur normal Größe mittel
Стан нормальный Рост средний

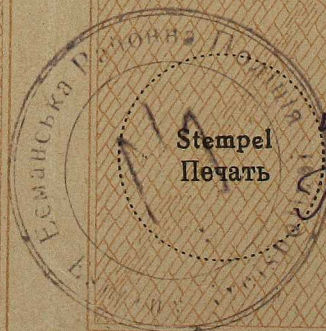
Haare blond Augen grün
Волосы русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы исен

wurde am 16 oktober 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Fotewitzh
при общине Гомевице

unter Register Nr. 7 erfaßt.
внесен / -а в список под № 7



Stempel
Печать

in Eman den 16 oktober 1942
день, месяц, год

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Зарегистрирован
Есмандский Гейнрих
16/8-42, с. Погребин
Зар. наем. орг. *Григорьев*

61
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 141

Gültig bis 16 October 43

Действительно до 16/8-43

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Semenovskij*
Гр-н — Гр-ка *Семеновский*
Vorname *Svinid*
Имя *Свинид Яковлев*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Fotewish* Straße / Platz Nr.
Проживает в *Фотевит* улица / площадь
Rayon *Esmaner*
Район *Есманский*
Beruf *Landbauer*
Профессия *земледелец*
Geboren am *1905* i in *Fotewish*
Родился / -ась *1905* в *Фотевит*
Rayon *Esman*
Район *Есманский*

Sohn / Tochter des *Wladimir Antonina Wladis, Alexander*
Сын / дочь гр-на *Владимир, Антонина, Владис, Александр*
und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: *russe*
Национальность: *русский*

Konfession *orthodoxe*
Вероисповедание *православная*

Statur *normal* Größe *mittel*
Стан *нормальный* Рост *средний*

Haare *blond* Augen *grün*
Волосы *русые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen *kein*
Особ. приметы *idem*

wurde am *16 oktober* 194 *2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Fotewish*
при общине *Фотевит*

unter Register Nr. *7* erfaßt.
внесен / -а в список под № *7*

Stempel
Печать

Esman den *194*
день, месяц, год

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Зарегистрирован
Еврейской Районной
16/5-1942. с. Потери
Наз. поим. отг. *С. С. С.*

63
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 147

Gültig bis 16. Oktober - 43j

Действительно до 16/10-43г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / -ась

Rayon
Район

Sterontschenko
Степанченко
Анна
Анна Андреевна
10/10
доул Ямной
Яновский
домохозяйка
1862
1862 г. с. Термисе
Штернпольский
Итминновский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit:
Национальность:

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стан

Größe
Рост

Haare
Волосы

Augen
Глаза

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

Maritz
Мария
geborene
уриженной
ledig
хол.
verh.
в браке
Ukrainerin
Украинка
Orthodoxe
Православная
niedrige
низкий
grüne
зеленые
braune
коричневые
keine
нет

wurde am
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr.
внесен / -а в список под №

den
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

66

по ст. С. Иовина
10 мая 1943
Лидия Осиповна
Проживает и проживает
по 20 декабря 1943 г.
Безопасно и не подлежит
бис 20 декабря 1943 г.
Лейтенант Петр Петрович

65
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 20

Gültig bis 10 Juli 1943
Действительно до 10/7/43

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Stefaniina
Гр-н — Гр-ка Степаніна
Vorname Марія
Ім'я Марія Степанівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße / Platz Nr.
Проживає в с. Фотевичи вулиця / площа
Rayon Есман
Район Есманський
Beruf Landbauern
Фак Хліборобка
Geboren am 1925 in Dorf Fotevich
Народився / лась 1925 р.
Rayon Есман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: руська

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur mittel Größe mittel
Стан нормальний Ріст середній

Haare brun Augen hellblau
Волосся русе Очі світло-блакитні

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 21. 7. 1942
день, місяць, рік 21. 7. - чер.
von der Gemeinde Dorf Fotevich
при спілці

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Есман, den 194
Печатка в Есмані день, місяць, рік

Polizeichein

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в емігрантському
рай. поліції с. Фомішів
24.5 чер. 1945

[Signature]

67
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 264

Gültig bis 24 листопада 1945
Дійсно до 24.5 - чер.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Stepchenko
Гр-н — Гр-ка Степченко
Vorname Alexandra
Ім'я Александра
Geborene Davidenko
Уродженка Давиденко
Wohnhaft in Dorf Sushodol Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Суходол вулиця площа
Rayon Estman Естманський
Район Естманський
Beruf Handwerkerin
Фах ремесниця
Geboren am 1900 in Dorf Sushodol
Народився / лась 1900 в с. Суходол
Rayon Estman Естманський
Район Естманський

Sohn / Tochter des Minali
Син / дочка гр-на Миналі

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: українка

Konfession Orthodoxe
Віровизнання православн.

Statur normal Größe mittlere
Стан нормальн. Ріст середній

Haare blond Augen grün
Волосся м. русе Очі сірі

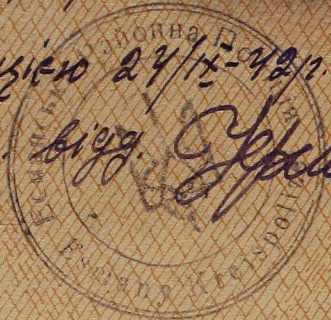
Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 24/IX-1942
день, місяць, рік 24/IX-42
von der Gemeinde Dorf Sushodol
при спільці с. Суходол
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Estman 24/IX-1942
Печатка в Естмані день, місяць, рік 24/IX-42

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован Євдокимом
рай-поліцією 24/ІІ-42г. с. Суродоч
Пер. пасп. відд. *Суродоч*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 39

Gültig bis

24/ІІ-1943г.

Дійсно до

24/ІІ-1943г.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Осипович

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Стенченко
Андрей
Іванович

Dorf Buchwalde
е. Сусогол
вулиця / площа

Вятский
Вятский

Установлен
Установлен

1921
1921
е. Сусогол
Вятский
Вятский

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Bіровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

in Vятский
в Вятский

Polizist

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Осипович

Зареєстрован
Всесоюзного Пол. поміж'я
22/1-1943 н. с. Суходол
Нар. пасп. відд. *Григор*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

СССР

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 361

Gültig bis 22/1-1943
Дійсно до 22/1-1943



ПАСПОРТ
ПАШПАРТ
PASPORT
පාසපර්ත
ਪਾਸਪੋਰਟ



ПАСПОРТ

Действителен по

1. Имя, отчество, фамилия

Андрей

21 мая
1946 года
Степанов

2. Время и место рождения

5-1923 г. с. Суходол,
Самарского р-на Чернигов. обл.

3. Национальность

украинец



II-ЮЖ № 585485

4. Подпись владельца паспорта

Андрей Степанов

5. Социальное положение

учащийся

6. Отношение к военной службе

призывник

7. Кем выдан паспорт

полк. Минин Илья
А. В. В. Р.

8. На основании каких документов выдан паспорт

№ 1-Гоме и 204485 полк. Минин
Илья Ильяевич Роговский 8-1-40



Начальник милиции

А. В. В. Р.

М. П.

Минин

Дата выдачи

21 мая 1946

II-ЮЖ № 585485



ПАСПОРТ

Дійсний до

21 травня
1946 року

1. Ім'я, по батькові, прізвище

Людмила Степанівна
Митрофанович

2. Вік і місце народження

35-1923р. с. Сиродіє
Османського р-ну Чернів.-обл.
Українець

3. Національність

II-ЮЖ № 585485

4. Підпис власника паспорта

2

5. Соціальний стан

Узвонець

6. Відношення до військової служби

призваний

7. Ким виданий паспорт

1-в. Мін. М. М. М.
м. Корнівка Таманського обл.
У Р. С. Р.

8. На підставі яких документів виданий паспорт

1-в. Мін. М. М. М.
1-в. Мін. М. М. М.
1-в. Мін. М. М. М.

Начальник Р. С. Мін. М.

М. П.

Начальник паспортного стола

Дата видачі

21 травня 1941р.

II-ЮЖ № 585485

2

48

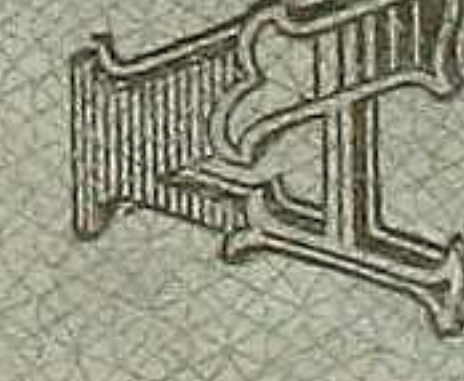
F
D
G
H
C
A
E

48

Дир. Орд. И. Геращенко Виз. РЕМ
Продолжение № 4/VI 1941 г.
Всего Барбиса








ПРОПИСКА

COMANDO DIVISIONE DI FANT. 1^a REG. S. CUBEN.
COMANDANTE CC. RR.
IL CAPITANO
COMANDANTE DEI CC. DELLA DIVISIONE
(Italo Iannetti)
FANTASMA

ПРОПИСКА

FANTASMA

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Steinitzenko
Гр-н — Гр-ка Степченко
Vorname Juan
Ім'я Іван
Geborene Antonowitsch
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Tschadow Straße/Platz Nr.
Проживає в с. сирогод вулиця / площа
Rayon Есманський
Район
Beruf Handwerker
Фах
Geboren am 1921 in Dorf Tschadow
Народився / лась 1921 в с. сирогод
Rayon Есманський
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Національність: українська

Konfession Orthodox
Віровизнання п'ябач

Statur normal Größe mittel
Стан норм Ріст середн.

Haare schwarz Augen grün
Волосся чорн. Очі єрні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 28/X-1942
день, місяць, рік 28/X-42
von der Gemeinde Dorf Tschadow
при спілці с. сирогод
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
в Ємманського Рай. поліції
28/Х-42р. е. Суродом
Мат. наст. відд. *Білий*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 940

Gültig bis

Дійсно до

28/Х-1943

28/Х-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: необр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainisch*
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Есманського Районної поліції
21/5-42
Нак. нап.



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 303

Gültig bis

21/5-1943

Дійсно до

21/5-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Stephchenko
Гр-н — Гр-ка Степаненко
Vorname Stephchenko
Ім'я Степан
Geborene Stephchenko
Уродженка Степаненко
Wohnhaft in Dorf Luchodol, Straße / Platz Nr. 1
Проживає в с. Лучодол вулиця / площа
Rayon Chmelnytsky
Район Хмельницький
Beruf Landbauern
Фах землероб
Geboren am 1915 in Dorf Luchodol
Народився / лась 1915 в с. Лучодол
Rayon Chmelnytsky
Район Хмельницький

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українська

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur normal Größe 177 cm
Стан норм. Ріст середній

Haare blond Augen green
Волосся руське Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 21/XI-1942
день, місяць, рік 21/XI-42

von der Gemeinde Dorf Luchodol
при спільці с. Лучодол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Chmelnytsky den 21/XI-1942
в Хмельницькому день, місяць, рік

Polizist

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегістрован
Єсманською Рай. поліцією
21/Х-421. С. Суходол
Наст. наст. відд. *[Signature]*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 328

Gültig bis

21/X-1943

Дійсно до

21/X-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Stephchenko
Гр-н — Гр-ка Степченко
Vorname Marija
Ім'я Марія
Geborene 1868
Уродженка 1868
Wohnhaft in Dorf Suchodol Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Сусоdorf вулиця / площа
Rayon Esmanewski
Район Есманевський
Beruf Landbauerin
Фах землероб
Geboren am 1868 in Dorf Suchodol
Народився / лась 1868 в с. Сусоdorf
Rayon Esmanewski
Район Есманевський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українка

Konfession Orthodoxe
Віровизнання правосл.

Statur normal Größe höhere mittel
Стан норм. Рост вище середн.

Haare grünlich Augen blau
Волосся світ. Очі блак.

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німає

wurde am 22/X-1942
день, місяць, рік 22/X-1942
von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спілці с. Сусоdorf
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Esmanewski den 22/X-1942
в Есманевський день, місяць, рік 22/X-1942

Polizist
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегістрован
вешанським Пол. поміцією
22/X-42г. с. Сусодів
Нач. наст. вгдг. *Гриш*

87
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 359

Gültig bis

Дійсно до

22/X-1943
22/X-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільн

unter Register Nr.
занесен / а в список за №

erfaßt.

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрований
Ємільською Рай. поліцією
22/8-42р. с. Суходол
Нас. пас. в'їзд. *Гриш*

Перереєстрований
Суходольським с.
сервісним р-н

пред с/с

секретарь

12/8-1943

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 356

Gültig bis

Дійсно до

22/8-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Ріст

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die —
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene —
Урожденка

Wohnhaft in
Проживает в

Район
Район

Beruf
Fax

Geboren am
Народився

Район
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
i гр-ки

— geboorne
у́рождено

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
 Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ungarisch
Національність:

Konfession
Віровизнан

Статус
Стан

Нааге —
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am _____
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.
занесен / -а в спис

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Берегистрирован
Суходольским с/с
Сервоном р-н. 16/XI-1943г.
Пред с/с
Секретарь

Дійсно до

21/X-1943

Lichtbild

фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden.
Фотография не может быть доставлена.

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters

Datum Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweishabers

Подпись владельца

Der — Die

Гр-г. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился/лась

Rayon

Район

Streltschenko

Смиреньченко

Grigori

Григорий

Ozartski

Озарти

Konotor

Конотоп

Ackerbauer

хлебороб

22 September 1923

22 вересень 1923

Konotor

Конотоп

Strasse / Platz Nr

улица / площадь

In Dorf Ozartski

село Озарти

Sohn

Сын

Techter des

дочь гр-на

Konstantin Streltschenko

Константин Смиреньченко

und der

и гр-ки

Gorina

Горина

geborene

урожденной

Fedtschenko

Федченко

Familienstand:

Семейн. полож.:

ledig

хол.

verh.

в браке

verw.

овдов.

geschieden

в разводе

Konfession

Вероисповедание

ortodox

православный

Statur

Стан

mittel

средний

Grösse

Рост

1,64 met

1,64 мет.

Haare

Волосы

dunkel blond

темнорусые

Augen

Глаза

blau

голуби

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

keine

нет

wurde am

день, месяц, год

23/VI

1942

von der Gemeinde

при общине

№ 6

unter Register Nr 327

внесен/а в список под № 327

erfasst.

den 29 Juni 1942

день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Kitscha

Китча

Приписан по паспортному
пункту с/мса Озари 30/11-42
№ 327. В. Сканодуб.

Стрелбченко Григорий
1923 Константинович

93
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 467227

Gültig bis 23 Juni 1943
Действительно до 23 июня

ПОЛИЦИЯ
г. Конотоп

Свидетельство по 5/5 - 194 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

5/5 - 194 г.

№ 80.

1. Вириница Иван Иванович
(фамилия, имя и отчество)

2. 1913 г. г. Конотоп.
(время и место рождения)

3. Украинец.
(национальность)

4. Рабочий
(социальное положение)

5. Военнообязан.
(отношение к военной службе)

6. Шесть месяцев
(срок удостоверения)

7. Справки из Гражданского
(на основании чего выдано удост.)

Начальник Полиции
г. Конотопа

Дата выдачи 5 ноября 1941 г.



Нач. наместн-
ного стола

Ромекска № 59

Діасно до В. Мейо 1943 р.

13. Февраль 1943

Brigade 1. poloviny 4/8
 25. 5. 42
 6/11
 24. 5. 42

КОНОТОП
 ПЕРВАЯ ГОРНО-ФАБРИКА
 ПРОИЗВОДСТВО
 6. 10. 1941
 3. 11. 1941
 3. 11. 1941

31. 11. 42 1. 1. 43

29. 12. 42 1. 1. 43

1913
 1913

3. Oktober 1941
 Leiter der Passabteilung

Gültig bis zum 3. Juli 1942.

Personalausweis

Vorname Johannes Name Strishko
 Konfession orthodox Grösse 1,66 met
 Haar dunkelblondes
 Augen braune
 besondere Anzeichen eine Schramme auf der rechten Hand

Ort Stadt Konotop
 Amt Stadt Konotop

Bürgermeister Heinert
 Leiter der Passabteilung



Heinert

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ПОСЛАНИИ
Пронисса
194
Б. уа
Г. - 194

2/17
Короткевич
4/19

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Streliea
Гр-н — Гр-ка Стрелица
Vorname Wassili
Ім'я Василий Григорьевич
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Ulanowo Straße/Platz Nr.
Проживает в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Estan
Район Естанской
Beruf Landbauer
Фах хлебороб
Geboren am 1924 in Dorf Ulanowo
Народился / лась 1924 с. Уланово
Rayon Estan
Район Естанский

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer
Національність: українця

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe Hoch
Стан Нормальн. Ріст Высокий

Haare Blond Augen grün
Волосся русые Очі серые

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 29.8. 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 7 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Estan den 194
день, місяць, рік

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано

Синько Іван Фед. пош.м.м.

29/X-42 С. Умань

Кер. паспорт відд. *Умань*

м.м. 1943

97
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 184

Gültig bis 29 October 1943
Дійсно до 29 X 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Streliza
Гр-н — Гр-ка Стрелица
Vorname Efrosinia
Ім'я Ефросинія Іванівна
Geborene Stepanenko
Уродженка Степаненко
Wohnhaft in gehört Kram. Ulanow
Проживає в г. Красн. Уланово вулиця / площа
Rayon Eltan
Район Елтанський
Beruf Landschmiedin
Фах земібороб
Geboren am 1905 in Dorf Ulanowo
Народився лась 1905 г. Уланово
Rayon Eltan
Район Елтанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

Maria
Марія

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch

Національність: українка

Konfession

orthodoxe

Віровизнання

православна

Statur

Normal

Größe

mittlere

Stan

normaler

Pict

erect

Haare

blond

Augen

gelb

Волосся

ruß

Oci

grün

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. прикмети

keine

wurde am

14. 5

1942

день, місяць, рік

von der Gemeinde

gehört Kram. Ulanow
г. Красн. Уланово

при спілці

unter Register Nr. 1

erfaßt.

занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Eltan

, den

14. 5

1942

день, місяць, рік

Polizeimeister Ulanow

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Streliza

C 2784

Зарегістровано Естатського

Райпосту 14. XI - 42р.

Членово
Пол. пост. 499. *С. К.*

Передати С. К. Ковалев

Удостовереніи 4с

Городного р-на

Судской общ-ти

Город 4с

12. XI. 1942

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1516

Gültig bis 14. XI. 1943

Дійсно до 14. XI. 1943

Lichtbild k
Фотография



werden
оставлена

Stempel
Datum Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Строна
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in Konotor Wesennaja, Strasse / Platz Nr 7

Проживает в Konotor, Wesennaja улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

geborene

урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Grösse

Рост

Haare

Волосы

Augen

Глаза

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr 2011 erfasst.

внесен / а в список под №

Den

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

18/12

13/12/42

29/12/42

КОВОТОПОРНО
УПРАВЛЕНИЕ ГОРНОСТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ
28.12.42
Восстановитель
Восстановитель
Восстановитель
Восстановитель

383011
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

доверие личности

Nr 2011

Gültig bis zum 29 April 1943
Действительно до 29 kwietnia 1943

Строина Виктор
1926 Яковлевич

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Ступаків
Гр-н — Гр-ка Ступаків
Vorname Ivan
Ім'я Іван Константинович
Geborene _____
Уродженка _____
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця / площа _____
Rayon Estan
Район Естанський
Beruf Landbauer
Фах землероб
Geboren am 1905 in Dorf Ulanowo
Народився лась 1905 с. Уланово
Rayon Estan
Район Естанський

Sohn / Tochter des Anastasia, Alexandra
Син / дочка гр-на Анастасія, Олександра

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer

Національність: українськ

Konfession orthodox

Віровизнання православний

Statur Normal

Größe mittlere

Stan normal

Pict srednij

Haare d. blond

Augen blau

Boloss m. russ

Oci golubi

Besondere Kennzeichen keine

Особ. прикмети ника

wurde am 11. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Estan, den 11. XI 1942
Естан день, місяць, рік

Polizeichef

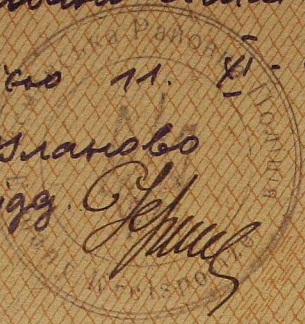
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єматською

Рай. поліцією 11. XI - 43 р.

с. Чаново

Нач. наст. відд.



Генерал

102
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1367

Gültig bis 11. XI. 1943

Дійсно до 11. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Ступаков
Гр-н — Гр-ка Ступаков
Vorname Julian
Ім'я Іван Григоревич
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in gehört Kraen. Ulanowo
Проживає в г. Краен. Уланово
Raion Estan
Район Естанський
Beruf Landbauer
Фах хлібороб
Geboren am 1924 in Dorf Ulanowo
Народився 1924 г. Уланово
Raion Estan
Район Естанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українська

Konfession orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare schwarze Augen schwarze
Волосся чорне Очі чорні

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 17. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde gehört Kraen. Ulanowo
при спілці г. Краен. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel Estan, den 17. XI 1942
Печатка Естань день, місяць, рік

Polizeichef Ulanowo
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Есманською

Работницею 17. XI - 42р.

с. Уляново
Нар. пасн. Вигд. *Сергій*

17. XI. 42

105
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1569

Gültig bis 17. XI. 1943
Дійсно до 17. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmer

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die *Stuprakow*
Гр-н — Гр-ка *Ступраків*
Vorname *Kuzma*
Ім'я *Кужма Косицький*
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in *Dorf Ulanowo*, Straße/Platz Nr.
Проживає в *с. Уланово* вулиця площа
Rayon *Еман*
Район *Еманський*
Beruf
Фак *Landbauer*
господар
Geboren am *1874* in *Dorf Ulanowo*
Народився *1874* в *с. Уланово*
Rayon *Еман*
Район *Еманський*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ungarisch*
Національність: *українськ*

Konfession *orthodox*
Віровизнання *православний*

Statur *Normal* Größe *hoch*
Стан *normal* Ріст *високий*

Haare *grau* Augen *grau*
Волосся *сіве* Очі *сірі*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. прикмети *нема*

wurde am *10. XI* 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorf Ulanowo*
при спілці *с. Уланово*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за № *1*

Stempel
Печатка

Еман, den *10. XI* 1942
Еман день, місяць, рік

Polizeicheit M. M. M.

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmer

Зареєстровано Есманського

Райнаційсько 10. XI - 42р.

с. Умань

Наймен. відд. *Гриш*

Перерешірація

Уманьський с/с

Червоного р/с

Сумської обл. етн.

Підс. с/с

17/XI-43г.

107

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1310

Gültig bis 10. XI. 1943

Дійсно до 10. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Raion
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при сільці

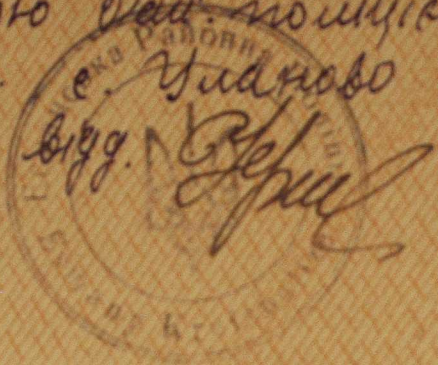
unter Register Nr.
занесен -а в список за №



Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Єсманевгою Дод. поліцією
6/15-42р.
Нак. наст.



109
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 831

Gültig bis

Дійсно до

6/15-1943

6/15-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зимороз

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Ступаконба

Vorname
Ім'я

Ульяна

Ульяна Алексеевна

Geborene
Уродженка

charitschenko

карченко

Wohnhaft in
Проживає в

Dorf Ulanow

с. Уланов

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Rayon
Район

Езман

Езманський

Beruf
Фах

Landbauer

кн. бороб

Geboren am
Народився

1882

in Dorf Ulanow

Народився

1882

с. Уланов

Rayon
Район

Езман

Езманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Ukrainerin

українка

Konfession

Orthodox

Bіровізнання

православна

Statur

Normale

Größe

mittlere

Стан

нормальний

Pier

середній

Haare

grau

Augen

grau

Bolossy

sib

Och

сині

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

*keine
ника*

wurde am

6/XI

1942r.

den, місяць, рік

Ulanow

von der Gemeinde
при селі

Dorf Kutschschan

с. Кучешан

unter Register Nr. 1

Ulanow

erfaßt

занесен / а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Ezman

den 6/XI

1942r.

ден, місяць, рік

1942r.

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зимороз

C 2784

Зареєстровано Єврейською

Рай. поліцією. 6/ХІ-1942р.

С. Уланов.

нат. наст. 6/99.



Перереєстровано
Українським єврейським
конгресом.

Першого р-на
Суденської об-сти. 6/ХІ-432.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1024

Gültig bis 6/ХІ-1943р.

Дійсно до 6/ХІ-1943р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Стеркин
Гр-н — Гр-ка Стеркин
Vorname Антон
Ім'я Антон Іванович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in доул. Готевіч Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Сроновіце вулиця / площа
Rayon Езман.
Район Есманський
Beruf самовластник
Фах самобробка
Geboren am 1902 j. in доул. Готевіч
Народився лась 1902р. с. Сроновіце
Rayon Езман
Район Есманського

Nikolai, Wolodimir, Tamara
Микола Володимир Тамара

Sohn / Tochter des Валентина Іван
Син / дочка гр-на Валентина Іван.

und der geborene
і гр-ка уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / owdov. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russen
Національність: російин

Konfession orthodox
Віровізнання православна

Statur normal Größe mittel
Стан нормальний Ріст середній

Haare braun Augen grün
Волосся буре Очі зелені

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 27.2. 1942 j.
день, місяць, рік 27.2. - 42р.
von der Gemeinde доул. Готевіч
при cніаці с. Сроновіце
unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен -а в список за №1

Stempel in Ezman den 194
Печатка в Есмані день, місяць, рік

Polizeischar
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

113

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дієсно для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 342

Gültig bis

24. Oktober 43

Дійсно до

24. 10. 43

Вароштригови Кемсено
Кей. пошито с. Фран. 1943
24. 10. 43

Вароштригови Кемсено
Кей. пошито с. Фран. 1943
24. 10. 43

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / дась

Rayon
Район

Стенкин
Стенкин

Максим

Максим Иванович

Дочка Токмаченко

С. Фомовича

Ерман

Ерманский

Лагаванский

Хлебобоб

1879 j

in Дочка Токмаченко

1879 p

С. Фомовича

Ерман

Ерманский

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Russen
росіян

Konfession

Orthodox
правосл.

Віровизнання

Statur

нормал

Größe

mittel

Стан

нормал

Pier

середній

Haare

блонд

Augen

grün

Bolossa

русе

Oci

сірі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

30 E

1943

den, monat, jahr

von der Gemeinde

Дочка Токмаченко

при cнази

С. Фомовича

unter Register Nr. 1

erfaßt

записан / а в список за № 1

Stempel

Печатка

in Ерман, den
в Ерман, день, місяць, рік

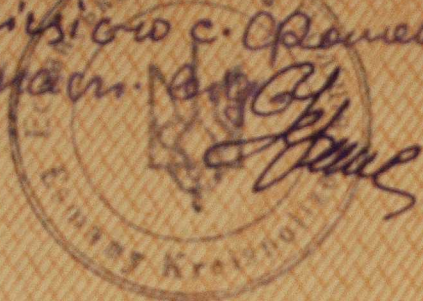
194

Росієць Г. К.

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зорегістровано в с. Есман-
ського рай. поліції с. Орман-
30 X-42р. нах. нах. *Григор*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 683

Gültig bis 30 X-43j

Дійсно до 30 X-43р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die sterkina
Gr-n — Gr-ka sterkina
Vorname Anastasiya
Ім'я Анастасія Кузмінівна
Geborene Semivachova
Уродженка Семівахова
Wohnhaft in Dorf Jovanivka Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Ороновиха вулиця / площа
Rayon Eymen
Район Єманського
Beruf Landbesitzerin
Фак хліборобка
Geboren am 1899 j in Dorf Max. Buda
Народився лась 1899 р. с. м.ор. Буда
Rayon Jemropol
Район Ямпільського

Alexandrina, Anna
Aleksandra, Anna

Sohn / Tochter des Alexandrina, Alexei
Син / дочка гр-на Игоря Алексей

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russen
Національність: російка

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur normal Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare brun Augen grün
Волосся срібне Очі сірі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 28.8 194er.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Jovanivka
при спілці с. Ороновиха

unter Register Nr. 1 erfasst.
записан / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Eymen, den 194
в Ємані день, місяць, рік

Polizien
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єврейською
рат. поліцією с- Фомебузе
278-42р. нар. наст. від

[Signature]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 346

Gültig bis 27 октябрь 42г
Дійсно до 278-42р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die Степкіна

Гр-н — Гр-ка Степкіна

Vorname Ван-Вача

Im'я Варвара Михайлівна

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in Дох. Фотішків Straße/Platz Nr. _____

Проживає в с. Фотішків вулиця / площа

Rayon Езман

Район Езманський

Beruf Landbauern

Фах хлібороб

Geboren am 1914 in Дох. Фотішків

Народився / ась 1914 в с. Фотішків

Rayon Езман

Район Езманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

Wladimir, Zinaida
Володимир Зінаїда

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischer

Національність:

руська

Konfession

Віровизнання

Orthodox

православна

Statur

Стан

Wachse

нормальний

Größe

Pier

Mittlere

середній

Haare

Волосся

Blond

русе

Augen

Och

Blau

карі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 24 / X 1942

день, місяць, рік 24-X-1942р.

von der Gemeinde Дох. Фотішків

при спілці

с. Фотішків

unter Register Nr. 1 erfaßt

занесен / -а в список за № 1

Stempel

Печатка

in Ezman, den 194

в Езмані день, місяць, рік

Володимир

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зареєстровано Євдокимом
Вай. поліцією с. Гомівице
24/8-1934 р. маг. пасп. 600

[Signature]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 224

Gültig bis 24 Oktober 33

Дійсно до 24-8-1934 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Стеркина
Гр-и — Гр-ка Стеркина
Vorname Анна
Ім'я Анна мортимовна
Geborene Тимошенкова
Уродженка Тимошенкова
Wohnhaft in Дох. Зодічівск Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Зодічівське вулиця площа
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf Ландшафтін
Фах землемір.
Geboren am 1908 in Дох. Крутило
Народився лас. 1908 в с. Крутило
Rayon Зелізький
Район Зелізький

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russische
Національність: російська

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe Mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare Blond Augen grün
Волосся русе Очі сірі

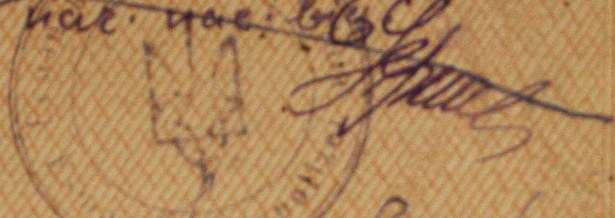
Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 26. 2. 1940
день, місяць, рік 26. 2. - 1940
von der Gemeinde Dorf Zodisch
при сплані с. Зодічівське
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Езман den 1940
Печатка Есманський день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

~~Зареєстровано в Сімейному
рай. поліцейському управлінні
26.8.43р. на ім. на ім. В. С.~~



~~Зареєстровано в
Державному архіві 19.8.43
През. С. М. Г.~~

Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 319

319

Gültig bis 26. Oktober 43r
Дійсно до 26.8.43р

зареєстровано в сім'ї
кого рай-... с. ...
24/8-43 р. нач. ...

Освіта
Зареєстрований
додатково з 16/8-43.
Кред. с. МАН

123
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє як для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 280

Gültig bis 24 OKTOBER 43

Діє до 24/8-43

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Stepkina
Gr-n — Gr-ka Степкина
Vorname Stepkina
Ім'я Степкина
Geborene Stepkina
Уродженка Степкина
Wohnhaft in Dorf Tschernich Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Чернічів вулиця / площа
Rayon Esman
Район Єсманський
Beruf Landwirtin
Фах землероб
Geboren am 12.20 j. in Dorf Tschernich
Народився / ась с. Чернічів
Rayon Esman
Район Єсманський

Sohn / Tochter des Ivan
Син / дочка гр-на Іван

und der Ivan geborene Ivan
і гр-ни Іван уродженої

Familienstand: ledig / xeth. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischer
Національність: Руска

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur mittel Größe mittel
Стан нормальний Ріст середній

Haare brun Augen grün
Волосся русь Очі сірі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 23.8. 1942
день, місяць, рік
von der Gemeinde Dorf Tschernich
при спілці с. Чернічів
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 7

Stempel in Esman, den 23.8. 1942
Печатка в Єсмані день, місяць, рік

Palitzsch
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

~~Зареєстрований в місті
Ков. підписом с. Громева
на ім'я: [signature]~~

Зареєстрований
адміністративний № 43
Бред у с. М. А. -

Місце

125
Gilt nicht als Reiseausweis
Не діє для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2712

Gültig bis 23. October 1943
Дійсно до 23. X. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die 8 ternina
Гр-н — Гр-ка стєпанина
Vorname мачіа
Ім'я мачіа Єгорівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Zotenwitz Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Протєвизе вулиця / площа
Rayon Есман
Район Есманський
Beruf Самостійна
Фах осібна робота
Geboren am 1925 in Dorf Zotenwitz
Народився / лась 1925 р. с. Протєвизе
Rayon Есман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischer
Національність: руський

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur mittel Größe mitler
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen blau
Волосся руське Очі карі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 21. 7 1942 р.
день, місяць, рік 21. 7. 42 р.

von der Gemeinde Dorf Zotenwitz
при спільн с. Протєвизе

unter Register Nr. I erfasst.
занесен / -а в список за № I

Stempel in Esman, den 1942
Печатка с. Есман день, місяць, рік

Poli. Zeitsch.
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Заявлено стипендією в університеті
Колл. раб. по лінійці с. Ротенштадт
24.8.42 р. наг. наг. від

[Signature]

127

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 966

Gültig bis

Дійсно до

24 октобер 43
24.8.43 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Зенкіна
Гр-н — Гр-ка Зенкіна
Vorname Марія
Ім'я Марія Євдокимівна
Geborene Зенкіна
Уродженка Зенкіна
Wohnhaft in Dorf Fotevich Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Фотівичі вулиця площа
Rayon Есман
Район Есманський
Beruf земельник
Фах земельник
Geboren am 1910 j. in Dorf Fotevich
Народився 1910 р. в с. Фотівичі
Rayon Есманського
Район Есман

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischer
Національність: росіянин

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur normal Größe mittel
Стан нормальний Ріст середній
Haare braun Augen braun
Волосся русе Очі брі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 26.2. 194 24
день, місяць, рік 26.2. - 42 р.
von der Gemeinde
при спільн
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel in Esman, den 194
Печатка Есман день, місяць, рік

Polizeichef M. Kessow
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Ємшенською
рай. поліцією с. Грамелінге
22.2-42 р. на ч. має. від 6/11



Гриш

129
Gilt nicht als Reiseausweis

Не діє для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 384

Gültig bis 26 октября 43г.
Дійсно до 26 октября 43г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Стеркина
Гр-н — Гр-ка Стеркина
Vorname Евгения
Ім'я Марфа Алексеевна
Geborene Евгения
Уродженка Евгения
Wohnhaft in Дача Фотіюх Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Фотіюхе улица / площа
Rayon Езман
Район Ессманский
Beruf Лановачник
Фах ремесло
Geboren am 1885 in Михолен
Народився / лась 1885 р. с. муравень
Rayon Езман
Район Ессманский

132
Sohn / Tochter des Зинаида, Николай
Син / дочка гр-на Зинаида, Николай

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Риздесвук
Національність: польська

Konfession ортодокс
Віровизнання православна

Statur нормал Größe mittlere
Стан нормалн. Рост средний

Haare блонд Augen бл. и з.
Волосся русе Очі голубі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 26.2. 194 27
день, місяць, рік 26.8.48
von der Gemeinde Дача Фотіюх
при спілці с. Фотіюхе
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Езман, den 194
Ессман день, місяць, рік

Розізеімак Н. Нелас
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Ємашинського
рай. поліції в особ. відомстві
26.8.43р. нат. пас. від 65



[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

321

Gültig bis

26 oktober 43 j

Дійсно до

26.8.43р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der -- Die Sterkina
Гр-н -- Гр-ка Стеркіна
Vorname Sterkina
Ім'я Євгенівна Фриш.
Geborene Васова
Уродженка Васова
Wohnhaft in Der Jotewitsch Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Промислу вулиця площа
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf Лоханник
Фах Землероб.
Geboren am 1882 j. in Der Demjanowka
Народився лась 1882 р. с. Дем'яновка
Rayon Езман
Район Есманського.

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
Гр-ка geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. одр. / одов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russischer
Національність: російська

Konfession: Orthodox
Віровизнання: православна

Statur Normal Größe Wachsend
Стан норм. Ріст зростає

Haare braun Augen braun
Волосся буре Очі бурі

Besondere Kennzeichen kein
Особ. прикмети

wurde am 26. 8. 194 2p.
день, місяць, рік 26. 8. - 42p.
von der Gemeinde Der Jotewitsch
при сільці с. Промислу
unter Register Nr. 1 erfasst
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Esmann, den 194
Печатка в Есман день, місяць, рік

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Закордонно вписано в Ємашко
Реш. Ком. в. р. є. Грам. в. р. є.
№ 123456789

Відомості про особу
Відомості про особу

Відомості про особу
Відомості про особу

Відомості про особу
Відомості про особу

Відомості про особу
Відомості про особу

Відомості про особу
Відомості про особу

Відомості про особу
Відомості про особу

Відомості про особу
Відомості про особу

Відомості про особу
Відомості про особу

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 300

Gültig bis 26 Oktober 45

Дійсно до 26 жовтня 45

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Sterkina
Гр-н — Гр-ка Степкина
Vorname Sterkina
Имя Степкина
Geborene Kowalewa
Урожденная Ковалева
Wohnort in Fotewish, Straße / Platz Nr. 1
Проживает в Гомевиш улица / площадь
Rayon Esmaner
Район Есманский
Beruf Landbauer
Профессия земледелец
Geboren am 1903 in Fotewish
Родился / -ась 1903 в Гомевиш
Rayon Esmaner
Район Есманский

196
Sohn / Tochter des Iwan, Anatolij
Сын / дочь гр-на Иван, Анатолий
und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit: russen
Национальность: русская

Konfession orthodoxe
Вероисповедание православная

Statur normal, Größe mittlere
Стан нормальный, Рост средний

Haare blond, Augen grün
Волосы русые, Глаза серые

Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы нет

wurde am 19 oktober 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Fotewish
при общине Гомевиш

unter Register Nr. 1 erlaßt.
высочен / -а в список под № 1

in Esmanen 19 1942
день, месяц, год

Polizeichef W. Kowalew
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Stempel
Печать

Зарегистрирован
Семасов Павел Иванович
19/8-42г. е. Промышлен
Нар. пасп. орг. *А. М. Ш.*

190
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 216

Gültig bis 19 oktober 43

Действительно до 19/8 43г.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweishabers
Підпис власника

Der — Die Sukhobaba
Gr-n — Gr-ka Сухобова
Vorname Evdokia
Ім'я Євдокія Василівна
Geborene Troshina
Уродженка Трошина
Wohnhaft in Dorf Suchodol Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Суходол вулиця / площа
Rayon Estman
Район Єсманський
Beruf Landbauern
Фах хлібороб
Geboren am 1915 in Dorf Suchodol
Народився / дась 1915 с. Суходол
Rayon Estman
Район Єсманський

Sohn / Tochter des Volodimir
Син / дочка гр-на Володимир
und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe Niedrige
Стан normal Рост низький

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нама

wurde am 24. 8. 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спілці с. Суходол

unter Register Nr. 1. erfasst.
записан / а в список за № 1

Stempel Estman, den 24. 8. 1942
Печатка Єсман день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гурман С 2784

Зарегистрировано в Маломе
Рай. по № 24 8-1942 г.

с. Суходол
Нач. нач. в-да

Григор

Зарегистрирован
Суходольским с. с.
тервоким р-н

при с. с.

секретарь

12/11-1943

137
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 438

Gültig bis 24 8-1943

Дійсно до 24 8-1943



Lichtbild
Фотография

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Sudać
Гр-н — Гр-ка Судаць
Vorname Włodzimierz
Имя Володимир
Geborene —
Урожденная —
Wohnhaft in Dorf Podlipnoje Kolomixiwka
Straße / Platz Nr. —
Проживает в с. Тиглинне улицы / площадь
Коломишівка
Rayon Житомир
Район Житомир
Beruf Schüler
Профессия учень
Geboren am 24 Juli 1924 in Dorf Podlipnoje
Родился / ась 24 июля 1924 г. с. Тиглинне
Rayon Житомир
Район Житомир

140
Sohn / Tochter des Zvezos Sudać
Сын / дочь гр-на Григорий Судаць
und der Domacha geborene Traktach
и гр-ки Домаша урожденной Тракач
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени
Volkstumszugehörigkeit: ukrainer
Национальность: украинец
Konfession orthodox
Вероисповедание православный
Statur mittel Größe 1,65 m
Стан средний Рост 1,65 м
Haare dunkel blond Augen grau
Волосы русые Глаза серые
Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы нет

wurde am 8. Juni 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Dorf Podlipnoje
при общине с. Тиглинне

unter Register Nr. 38 erfaßt
внесен / а в список под № 38

15 den Juni 1942
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Примечание: В. И. Игнатьев
 № 248-4-11-432
 28/11-43 - 9/11-43. Лк

Исход № 17. 1943

Gültig als 17. März 1943

24.11.43

1944
 Вурак Захарович
 Фрунзе

Form. 1. Verlehnung bis zum 31.12. 1943
 P. u. and Meldestelle Stadt Konesop
 Datum 23.3 1943
 Unterschrift
 Bürgerzeichen
 № 31.12 1943
 Konesop
 Datum 23.3 1943
 От ред. 1943
 В. К. Кош. III

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 468023

8. September 1942
 8. September 1942

Gültig bis 8. September 1942

Действительно до 8. сентября 1942

Lichtbild
Фотограф



t werden
io ставлена

Stem pel Unterschrift d. Bürgermeisters
Dat um Подпись гор. головы

Сурин
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в
Rayon
Район
Bezug
Профессия
Geboren am
Родился / ась
Rayon
Район

Сурин
Сурин
Григорий
Конотоп, Малашка
Конотоп
Конотоп
Schüler
30. Mai 1927
30 травня 1927
Конотоп
Конотоп

Strasse / Platz Nr 76
улицы / площадь

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr

внесен / а в список под №

den

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Stempel
Печатъ

Steinert

28/IV выд. 1 к. на сер. Сер. 8

8/IV
Маларка 146
Куфур

8/IV
146
Куфур
причати

Судн 44
1934
Гуапорбек

382.652

141

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1652

Gültig bis 1. April 1948
Действительно до 1 kwietnia 1948

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmerer

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der Die
Gr-n Gr-ka

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in Straße/Platz Nr.
Проживає в вулиця площа

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am 1921 in 2072
Народився лась (921) в с. Ястребів

Rayon
Район

Edman *Едманівський*
Landwirtsch *місцевий*
1921 *2072* *Ястребів*
Edman *Едманівський*

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pier

Augen

Och

Ukrainerin

українка

Orthodox

правосл.

normal

mittlere

norm.

середн.

schwarz

braun

norm.

karri

kein

keine

wurde am

16.8.

1942

den, monat, rik

von der Gemeinde

при спілці

Dorf Edman

с. Едман

unter Register Nr.)

erfaßt

занесен -а в список за № (



Stempel

Печатка

Edman

den 16.8.

1942

den, monat, rik

Polizeibüro

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmerer

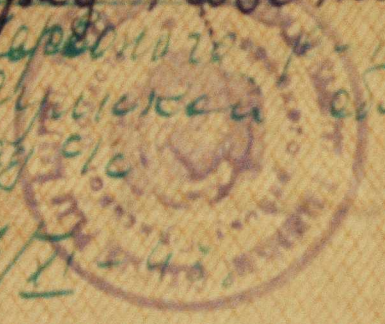
C 2784

Зареєстровано Ємелинським
Вай. поліцією. с. Чанев. 16 XI - 42 р.
нат. наст. в. 99.

[Signature]

Перереєстровано
Улиновським с/советом
През с/совета

Сиріжскій с/совет
През с/с
17/XI-42



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2275

Gültig bis 16 XI - 1943 р.

Дійсно до 16 XI - 1943 р.

ОДРЕЗОВИ, ЛАНД
РАУХЕН, ПОВІТОВ, ПОЛІЦІЕМ

НО ВУЛ. С. Яновска N

10/11 942.

ВІДПОВІДНО

Присутствует и проделан
до 20 октября 1942
установлен и verlängert
bis zum 20. Dezember 1943
weiter der Polizei
перерегистрирован
первоначальное
первоначальное
Председатель
слова Игоря

145
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

~~Reiseausweis~~

удостоверение личности

Nr. 87

Gilt bis 10. Juli 1943

Действительно до 10/11 43